

**4 OCTOBRE 2010**

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE SAINT-HENRI-DE-TAILLON** TENUE À LA SALLE DU CONSEIL AU 504, RUE PRINCIPALE À SAINT-HENRI-DE-TAILLON, LE 4<sup>E</sup> JOUR DU MOIS DE D'OCTOBRE 2010 À 19 HEURES SOUS LA PRÉSENCE DE M. ANDRÉ PARADIS, MAIRE.

**SONT PRÉSENTS :**

PASCAL GILBERT	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 1
ÉRIC MORICE,	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 2
GERMAIN LEMAY	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 3
MARIO FORTIN	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 4
LUC FORTIN	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 5
DONALD PILOTE	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 6

Est également présente : Rachel Bourget, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**Ouverture de la session par M. le Maire**

M. le maire constate le quorum et souhaite la bienvenue aux membres du conseil.

**3922-10-2010****Lecture et adoption de l'ordre du jour**

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Luc Fortin, APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

Que l'ordre du jour soit accepté avec les ajouts suivants au point varia :

- a) Projet de loi – Motoneige;
- b) Invitation 5 à 8 – Programme Culture pour tous.

**Lundi 4 octobre 2010**

- 1) Ouverture de la séance par monsieur le Maire
- 2) Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 3) Adoption du procès verbal du 13 septembre 2010
- 4) Adoption du procès verbal du 27 septembre 2010
- 5) Adoption des comptes du mois de septembre 2010
- 6) Représentations – Individus et organismes inscrits
  - Dépôt pétition présentée par M. Denis Fortin
- 7) Correspondances
  - a) Municipalité de Sainte-Monique-de-Honfleur – Éclairage d'un segment de la route 169;
  - b) MRC Lac-Saint-Jean-Est – Appui municipalité Saint-Gédéon;
  - c) Ministère des Transports – Reconduction du contrat de déneigement, déglacage et fourniture des matériaux;
  - d) Résidence le villageois – Campagne de financement 2010.
- 8) Affaires nouvelles :
  - a) Avis de motion de la présentation d'un règlement ayant pour objet l'achat d'un camion incendie;
  - b) Autorisation d'appel d'offres pour acquisition d'un camion incendie;
  - c) Adoption du budget 2011, de la Régie Intermunicipale Parc Industriel Secteur Nord;
  - d) Adoption budget 2011, de la Régie Intermunicipale en Sécurité Incendie – Secteur Nord.
- 9) Affaires en cours
  - a) Programme de mise en valeur des ressources du milieu

forestier – Acceptation du projet;  
 b) Autorisation d'embauche - Travaux en régie rues  
 Ouellet, Hôtel-de-Ville, Principale et Tremblay.

- 10) Varia
- 11) Période de questions des contribuables
- 12) Levée de l'assemblée

ADOPTÉE

**3923-10-2010 Adoption du procès-verbal du 13 septembre 2010**

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Donald Pilote,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil approuve le procès-verbal de la séance du  
 13 septembre 2010.

ADOPTÉE

**3924-10-2010 Adoption du procès-verbal du 27 septembre 2010**

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Pascal Gilbert,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil approuve le procès-verbal de la séance du  
 27 septembre 2010.

ADOPTÉE

**3925-10-2010 Adoption des comptes du mois de septembre 2010**

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Luc Fortin,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil approuve les comptes du mois de septembre 2010  
 tels que présentés, selon la liste suivante :

**Au 30 septembre 2010**

**LISTE DES COMPTES DU MOIS DE SEPTEMBRE 2010**

**Salaires**

	Employé	17 533.84	
	Élu	2 600.61	
			20 134.45
Receveur général du Canada	<i>DAS fédérales</i>		2 894.66
Min. du Revenu du Québec	<i>DAS provinciales</i>		6 637.79
CSD	<i>syndicat septembre 2010</i>		360.00
Caisse Pop. Taillon	<i>fond de pension septembre 2010 employés-(eur)</i>		1 874.84
CARRA	<i>employeur</i>		161.25
Alimentation St-Henri	<i>poste, eau, quotidien</i>		137.27
ADMQ	<i>colloque</i>		70.00
Beaumont Michel	<i>ccu</i>		25.00
Bell Mobilité	<i>cellulaires</i>		253.49
Bell	<i>téléphone</i>		358.04
Bell	<i>ass des eaux</i>		46.25
Bourget Rachel	<i>contrat, déplacement</i>		399.70
Cégertec	<i>projet eau potable</i>		3 991.55
Cégertec	<i>projet rue Tremblay,</i>		
Cégertec	<i>Principale et route 169</i>		5 886.43
Comité des loisirs	<i>halloween</i>		1 360.00

Compagnie Asphalte Limitée	<i>asphalte</i>	280.12
Corporation circuit cyclable	<i>quote-part</i>	475.43
CRSBP	<i>fourniture bureau biblio</i>	52.48
Entreprise Gérard Fortin	<i>aqueduc, voirie, marina</i>	637.74
Entreprise Gérard Fortin	<i>Projet serre</i>	2 929.11
Entreprise Gérard Fortin	<i>projet rue Tremblay</i>	812.70
Fédération Québécoise des Municipalités	<i>mise à jour</i>	204.75
Fortin Benoit	<i>ccu</i>	25.00
Hydro Québec	<i>électricité</i>	4 105.56
Équipements récréatifs Jambette	<i>manille de sécurité terrain de jeux</i>	235.91
Lachance Asphalte	<i>contrat été 5/6, nivellement chemin Hudon</i>	4 285.41
Lachance pièces d'auto	<i>voirie, s-bellevue</i>	682.57
Les électriciens du Nord	<i>marina</i>	103.85
Les électriciens du Nord	<i>projet serre</i>	165.08
Lys Informatique	<i>ordinateur</i>	1 054.60
Mecalac	<i>pièces tracteur</i>	238.37
Mégaburo	<i>fournitures</i>	306.71
Ministère de la sécurité publique	<i>service sûreté du Québec</i>	37 646.00
MM Propane	<i>propane</i>	375.01
MRC Lac-St-Jean	<i>quote-part, entretien fibre optique</i>	10 771.96
UAP Napa	<i>compresseur</i>	398.87
Noël Armand	<i>ccu</i>	25.00
Nutrinor	<i>projet serre</i>	144.72
Nutrinor	<i>marina, voirie,</i>	526.76
Orizon mobile	<i>padget pompier réparation entrée projet eau</i>	811.55
Pavage Régional	<i>potable</i>	2 821.87
Petite caisse	<i>article de nettoyage, salon du livre</i>	82.21
Péto Canada	<i>essence</i>	454.99
Péto Canada	<i>essence serre</i>	21.00
Pog mécanique	<i>projet eau potable</i>	2 641.28
Prevention Source prévention	<i>fournitures incendie appel d'offre réfection</i>	100.74
Le Quotidien	<i>Ouellet et HDV</i>	1 847.54
Régie des alcools, des courses et de jeux	<i>permis halloween</i>	80.00
Résidence le Villageois	<i>billets concert bénéfice</i>	120.00
Les Serres Guy Tessier inc	<i>projet serre</i>	2 634.15
Simplex, location d'outils	<i>projet serre</i>	138.85
Industrie Soudex	<i>camion incendie</i>	124.29
Sonic	<i>essence marina</i>	2 749.58
SPI	<i>sécurité voirie</i>	89.25
Suspension Turcotte	<i>vérification mécanique</i>	
Symposium de peinture d'Hébertville	<i>camion pompier</i>	231.39
	<i>commandite</i>	50.00
	<b>Tot</b>	<b>126 073.12</b>

ADOPTÉE

**Représentations - Individus et organismes inscrits**

Une pétition de quelques 140 noms est déposée par M Denis Fortin pour le raccordement au réseau d'aqueduc municipal du chemin sur le Lac.

**Correspondances****Municipalité de Sainte-Monique-de-Honfleur – Éclairage d'un segment de la route 169**

La municipalité de Sainte-Monique-de-Honfleur demande appui à la Municipalité de Saint-Henri-de-Taillon pour une résolution déposée au Ministère des Transports du Québec demandant de l'éclairage sur un segment de la Route 169 entre l'entrée du rang 3 et la carrière CAL.

Information lue par M. le maire.

**MRC Lac-Saint-Jean – Appui Municipalité de Saint-Gédéon**

La MRC Lac-Saint-Jean-Est appuie la municipalité de Saint-Gédéon dans sa demande déposée au Premier Ministre, Stephen Harper, afin que la date butoir du 31 décembre 2010 pour le Programme « PRECO » soit déplacée au 31 décembre 2011.

Information lue

**Ministère des transports – Reconduction du contrat de déneigement, déglçage et fourniture des matériaux**

Le Ministère des Transports du Québec, direction du Saguenay-Lac-Saint-Jean, informe la municipalité que le contrat de déneigement, déglçage et fourniture des matériaux pour l'entretien du Rang 3 Ouest a été renouvelé par tacite reconduction le 1<sup>er</sup> juin 2010.

Information lue

**3926-10-2010 Résidence Villageois – Campagne de financement 2010**

IL est PROPOSÉ par M le conseiller Mario Fortin, APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE la présente autorise l'achat de 6 billets à remettre au Club de l'Âge d'or afin que ceux-ci les remettent, par tirage au sort, à leur membre.

ADOPTÉE

**3927-10-2010 Avis de motion de la présentation d'un règlement ayant pour objet l'achat d'un camion incendie**

Je, Pascal Gilbert, donne avis qu'il sera présenté à une séance subséquente de ce Conseil, tenue à un jour ultérieur, un règlement relatif à l'acquisition d'un camion incendie pour la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon.

**3928-10-2010 Autorisation d'appel d'offres pour acquisition d'un camion incendie**

ATTENDU QU'il est nécessaire de procéder par appel d'offres public pour l'achat d'un camion incendie pour la municipalité.

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. le conseiller Donald Pilote,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE la présente autorise la directrice générale, Madame Rachel Bourget, à procéder par appel d'offres public pour l'acquisition d'un camion incendie pour la municipalité.

ADOPTÉE

**3929-10-2010**      **Adoption du budget 2011 de la Régie Intermunicipale Parc Industriel Secteur Nord**

ATTENDU QUE le budget 2011 de la Régie Intermunicipale Parc Industriel Secteur Nord a été déposé pour adoption;

ATTENDU QUE le budget total s'élève à 47 500 \$ et que la quote-part 2011 de la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon sera de 6 236,75 \$;

PAR CONSÉQUENT,

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Pascal Gilbert,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil approuve le budget 2011 de la Régie Intermunicipale Parc Industriel Secteur Nord pour un montant total de 47 500 \$ et une quote-part de 6 236,75 \$ pour la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon.

ADOPTÉE

**3930-10-2010**      **Adoption du budget 2011 de la Régie Intermunicipale en Sécurité Incendie – Secteur Nord**

ATTENDU QUE le budget 2011 de la Régie Intermunicipale en Sécurité Incendie – Secteur Nord a été déposé pour adoption;

ATTENDU QUE le budget total s'élève à 315 308 \$ et que la quote-part 2011 de la Municipalité de Saint-Henri-de-Taillon sera de 39 571,38 \$

PAR CONSÉQUENT,

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Germain Lemay,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil approuve le budget 2011 de la Régie Intermunicipale en Sécurité Incendie – Secteur Nord pour un montant total de 315 308 \$ et une quote-part de 39 571,38 \$ pour la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon.

ADOPTÉE

**3931-10-2010**      **Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier – Acceptation du projet**

ATTENDU QUE la demande déposée dans le cadre du Programme de mise en valeur des produits forestiers non ligneux à la ministration d'interprétation de la flore boréale – Phase 3, un montant de 14 285 \$ a été accordé à la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon pour la réalisation du projet.

PAR CONSÉQUENT,

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Pascal Gilbert,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE la présente autorise la directrice générale, Madame Rachel Bourget, et M. le maire, André Paradis, à signer l'entente de financement ainsi que tout autre document nécessaire à la réalisation dudit projet.

ADOPTÉE

**3932-10-2010**      **Autorisation d'embauche - Travaux en Régie rues Ouellet, Hôtel-de-Ville, Principale et Tremblay**

ATTENDU QUE dans le cadre de certains travaux d'infrastructures à réaliser sur le territoire de la municipalité, il est nécessaire d'embaucher deux (2) personnes pour la réalisation desdits travaux.

PAR CONSÉQUENT,

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Germain Lemay,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

D'autoriser l'embauche de M Jacques Grenier et de M Gervais Fortin pour la réalisation desdits travaux.

ADOPTÉE

**3933-10-2010**      **Projet de loi - Motoneige**

ATTENDU QUE le Ministère du Transport s'apprête à déposer un projet de loi qui prescrira l'interdiction de circuler sur l'ensemble des 33 000 kilomètres de sentiers du réseau québécois de motoneige durant les heures de fin de soirée et de nuit et qui limitera le développement de nouveaux sentiers à une distance minimale de 100 mètres des habitations;

ATTENDU QUE ces mesures pourraient nuire au développement économique et récréotouristique de notre municipalité;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. le conseiller Germain Lemay,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Henri-de-Taillon demande au Gouvernement du Québec de ne pas approuver ce projet de loi.

QUE la présente soit acheminée au Ministère du Transport, au Gouvernement du Québec et à la MRC de Lac-Saint-Jean-Est.

ADOPTÉE

**Invitation 5 à 8 – Programme Culture pour tous**

Dans le cadre de Culture pour tous, le groupe responsable de la culture organise un 5 à 8 vendredi le 8 octobre à la Salle de l'Âge d'or (504, principale) pour souligner les œuvres de Madame Sophie Bouchard ainsi que Madame Mylène Bouchard. Le conseiller M Pascal Gilbert demande à la population de participer

en grand nombre.

**Période de questions des contribuables**

- Camion incendie;
- Obligation d'achat;
- Demande de coût pour les propriétaires;
- Coût réseau aqueduc;
- Schéma couverture de risque;
- Marina – fonctionnement;
- Carte municipale;
- Vidange à bateau – registre;
- Aqueduc;
- Travaux en régie;
- Plainte concernant l'usage d'un véhicule de la municipalité.

**Certificat de crédits disponibles**

Je, soussignée, Rachel Bourget, certifie qu'il existe des crédits disponibles pour acquitter les dépenses 3925, 3926, 3929, 3930 et 3931 du présent procès-verbal.

---

Rachel Bourget, directrice générale et secrétaire-trésorière

**3934-10-2010 Levée de la séance**

À 20 h 02 l'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par M. le conseiller Germain Lemay de lever la séance.

---

André Paradis,  
maire

---

Rachel Bourget,  
directrice générale et secrétaire-trésorière